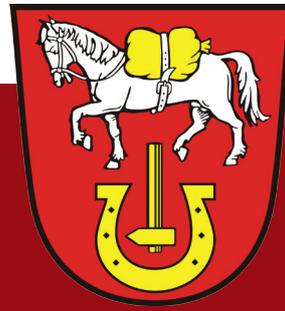


Juli 2024

Jahrgang 46



Verwaltungsgemeinschaft
Hinterschmiding - Philippsreut

Mitteilungsblatt

„Orientierungslauf Alpe 08.07. bis 10.07.2024“



*5 Tage Orientierungslauf in den Wäldern um Philippsreut und Haidmühle, Stadtsprint in Waldkirchen
insgesamt von 6. bis 10. Juli 2024*

Bürgerbüro Philippsreut : 08550/91017
Rathaus Hinterschmiding: 08551/35287-0
Mo. + Mi. + Fr.
08:00 – 12:00 Uhr

post@philippsreut.de
www.philippsreut.de
rathaus@hinterschmiding.de
www.vg-hinterschmiding.de



Lokales

Philippsreut

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,

im Zeitraum vom 06.07.-10.07.2024 finden die Bavarian Forest 5 Days, ein Orientierungslauf bei uns in der Region statt.

Vom 08.07.-10.07.2024 werden die Läufe bei uns in Mitterfirmiansreut durchgeführt.

Für diese Laufsportart werden im Gelände mehrere Kontrollpunkte festgelegt, die mit Hilfe von Landkarte und Kompass gefunden werden müssen. Es sind 520 Läufer aus 25 Nationen gemeldet, also eine Veranstaltung mit internationaler Reichweite. Somit zeigen wir, dass unsere naturnahe Gemeinde auch im Sommer wunderbares zu bieten hat. Der Start zu den einzelnen Kategorien findet täglich ab 10.00 Uhr am Almberg beim Skizirkus statt. Die Laufstrecken befinden sich in den angrenzenden Wäldern. Für das leibliche Wohl sorgt die FFW Philippsreut, FFW Mitterfirmiansreut und der Sportverein Philippsreut. Für die Unterstützung der beteiligten Vereine, vorab schon ein herzliches Dankeschön!

Jeder von euch ist herzlich eingeladen diese besondere Veranstaltung am Almberg zu besuchen.

Herzliche Grüße,
Euer Bürgermeister

Helmut Knaus

Aus der Gemeinderatssitzung vom 17.06.2024

Leihvertrag mit der Stadt Grafenau zur Schaffung eines Atemschutzgerätepools

Der Landkreis Freyung-Grafenau verteilt seine Atemschutzgeräte für den Einsatzdienst im Katastrophenschutz neu. In dem Zusammenhang soll auch die temporäre Entleihe der Geräte nicht mehr möglich sein. Die Kommunen werden dadurch in die Pflicht versetzt, ausreichend Tauschgerät anzuschaffen. Die Stadt Grafenau als unser Dienstleister in Sachen Atemschutz, beabsichtigt Atemschutzgeräte als Poollösung anzuschaffen, um nach Übungen und Einsätzen genügend Ersatz für die Feuerwehren zu gewährleisten.

Um ausreichend Geräte vorhalten zu können müssen von der Stadt Grafenau ca. 40 Stück Ersatzgeräte in verschiedensten Ausführungen als Reserve angeschafft werden. Für die Feuerwehren in unserer Gemeinde sind je 4 Geräte eingeplant, hierfür würden für die Feuerwehr Philippsreut und Mitterfirmiansreut Kosten in Höhe von 3128,00 € anfallen.

Um die Schaffung dieses Atemschutzpools zu ermöglichen und ausreichend Geräte für die beiden Wehren bereitstellen zu können, ist ein Vertrag über den Ankauf und die Wartung mit der Stadt Grafenau zu schließen.

Der Gemeinderat ist mit der Schaffung eines Atemschutzgerätepools einverstanden. Dem Vertrag mit der Stadt Grafenau über den Ankauf und die Wartung wird befürwortet.

Bedarfsmeldung FFW Philippsreut

Mit der Bedarfsplanung der FFW Philippsreut und der Übernahme der Kosten in Höhe von 8.500,- € besteht Einverständnis.

Kreditaufnahme

Im HH-Jahr 2024 soll eine Umschuldung mit einem Gesamtbetrag i.H.v. 900.000,- € getätigt werden. Dabei handelt es sich um eine Zwischenfinanzierung von Investitionen im Bereich der kostenrechnenden Einrichtungen. Die Kreditaufnahme zum Zweck der Umschuldung ist genehmigungsfrei und soll in zwei Teilbeträgen abgewickelt werden. Aufgrund der negativen Haushaltsentwicklung der letzten beiden Jahre wird nun eine Laufzeit von 10 Jahren mit festem Zinssatz gewählt.

Bei den Förderbanken wie LfA und KfW ist keine Umschuldung möglich. Tagesaktuell zur Sitzung liegt ein Angebot von der Sparkasse Freyung-Grafenau sowie von der VR Bank Passau vor. Die Sparkasse Freyung-Grafenau hat das günstigste Angebot für den Kredit unterbreitet, der Gemeinderat ist mit der Aufnahme bei der Sparkasse einverstanden.

Neufassung der Satzung über die Erhebung von Verwaltungskosten für Amtshandlungen

Bei der überörtlichen Rechnungsprüfung wurde der Gemeinde Philippsreut empfohlen veraltete Satzungen zu überarbeiten. Aus diesem Grund wurde die Satzung über die Erhebung von Verwaltungskosten für Amtshandlungen neu erstellt bzw. überarbeitet. Die Satzung verweist auf das kommunale Kostenverzeichnis.

Der Gemeinderat stimmt der vorgelegten Satzung über die Erhebung von Verwaltungskosten für Amtshandlungen zu.

Neufassung der Satzung über die Erhebung von Erschließungsbeiträgen

Wie bereits im vorangegangenen Tagesordnungspunkt wird auch die Satzung über die Erhebung von Erschließungsbeiträgen neu erstellt. Diese Satzung stammt bereits aus dem Jahre 1964 und musste ebenfalls überarbeitet werden und an die neuen Gesetzestexte bzw. Paragraphen angepasst werden.

Auch hier stimmt der Gemeinderat der vorgelegten Satzung über die Erhebung von Erschließungsbeiträgen zu.

Überörtliche Rechnungsprüfung – Abarbeitung der Textziffern; Erledigungsbericht

Geschäftsleiter Marco Denk erläuterte den Gemeinderäten den Erledigungsbericht der überörtlichen Rechnungsprüfung. Er gab Hinweise zu den genannten Textziffern. Mittlerweile sind fast alle genannten Punkte in Rücksprache mit dem Landratsamt abgearbeitet.

Verbesserungsbeitrag Wasserversorgung; Sachstandsbericht und aktuelle Informationen

Geschäftsleiter Marco Denk informiert zum aktuellen Sachstand für den Verbesserungsbeitrag. Die Vermessungsarbeiten der einzelnen Anwesen sind fast abgeschlossen. Die gewonnenen Daten, werden in der kommenden Woche übermittelt. Anschließend bedarf es einer Prüfung durch die Verwaltung.

Die Gebührenkalkulation für Wasser und Kanal wird in der nächsten Gemeinderatsitzung nochmal ausführlich besprochen.

Öffnungszeiten

08.07.2024 Bürgerbüro geschlossen

Vorankündigung:

05.08.2024 - 16.08.2024 Tourist-Info geschlossen

08.08.2024 - 23.08.2024 Bürgerbüro geschlossen

Amtliche Bekanntmachung der Gemeinde Philippsreut



Für den Bereich des Landkreises Freyung-Grafenau hat der Gutachterausschuss die Bodenrichtwerte mit Stichtag 01.01.2024 gemäß § 196 BauGB ermittelt.

Die Übersicht der Bodenrichtwerte kann bei der VG Hinterschmiding (Dorfplatz 23, 94146 Hinterschmiding) in den allgemeinen Dienststunden in der Zeit vom

01.07.2024 bis 31.07.2024

eingesehen werden. Wir bitten um vorherige Terminvereinbarung. Die Auslegung und Bekanntmachung erfolgt gemäß § 196 Baugesetzbuch.

Philippsreut, den 06.06.2024

Helmut Knaus
1. Bürgermeister



Amtliche Bekanntmachung der Gemeinde Philippsreut

Der Gemeinderat Philippsreut beschloss in seiner Sitzung am 17.06.2024 aufgrund Art. 23 Satz 1 der Gemeindeordnung für den Freistaat Bayern (GO) in Verbindung mit Art. 5a Abs. 2 des Bayerischen Kommunalabgabengesetzes (KAG) und den §§ 132, 133 Abs. 3 Satz 5 Baugesetzbuch (BauGB) den Erlass einer

Satzung über die Erhebung von Erschließungsbeiträgen (Erschließungsbeitragssatzung – EBS)

Diese Satzung tritt zum 01.07.2024 in Kraft. Gleichzeitig tritt die Satzung vom 05.02.1964 außer Kraft.

Die Satzung liegt im Rathaus der VG Hinterschmiding, Zimmer 108, während der allgemeinen Geschäftsstunden zur Einsicht auf.

Philippsreut, den 19.06.2024

Helmut Knaus
1. Bürgermeister



Amtliche Bekanntmachung der Gemeinde Philippsreut

Der Gemeinderat Philippsreut beschloss in seiner Sitzung am 17.06.2024 aufgrund des Art. 20 des Kostengesetzes (KG), sowie Art. 23 der Gemeindeordnung (GO) den Erlass einer

Satzung über die Erhebung von Verwaltungskosten für Amtshandlungen im eigenen Wirkungskreis der Gemeinde Philippsreut

Diese Satzung tritt zum 01.07.2024 in Kraft. Gleichzeitig tritt die Satzung vom 18.02.1988 außer Kraft.

Die Satzung liegt im Rathaus der VG Hinterschmiding, Zimmer 108, während der allgemeinen Geschäftsstunden zur Einsicht auf.

Philippsreut, den 19.06.2024

Helmut Knaus
1. Bürgermeister



**Seilbahnrecht und Gesetz über die Umweltverträglichkeitsprüfung;
Bau- und Betriebsgenehmigung für den Ersatzneubau des „Großen Almbergliftes“: Abbruch und Neuerrichtung der Seilbahn; Abbruch und Neuerrichtung der Talstation; Abbruch und Neuerrichtung der Bergstation mit Bistro auf den Grundstücken Flurstück-Nrn. 487, 487/2 der Gemarkung Annathal, gemeindefreies Gebiet und Flurstück-Nrn. 499, 499/1 und 501 der Gemarkung Annathal, Gemeinde Philippsreut.**

B e k a n n t m a c h u n g

Der Zweckverband Wintersportzentrum Mitterfirmiansreut-Philippsreut plant den Ersatzneubau des „Großen Almbergliftes“: Abbruch und Neuerrichtung der Seilbahn; Abbruch und Neuerrichtung der Talstation; Abbruch und Neuerrichtung der Bergstation mit Bistro und Bergwachtstation auf den Grundstücken Flurstück-Nrn. 487, 487/2 der Gemarkung Annathal, gemeindefreies Gebiet und Flurstück-Nrn. 499, 499/1 und 501 der Gemarkung Annathal, Gemeinde Philippsreut.

Der Antrag beschränkt sich auf die Errichtung einer kuppelbaren 6er-Sesselbahn Almbergbahn als Ersatzanlage für die bestehende Doppelsesselbahn „Großer Almberglift“ auf geringfügig veränderter Trasse mit 40 Sesseln, bei gleichzeitigem Rückbau des bestehenden Liftes. Mit umfasst sind die zugehörigen Pistenbaumaßnahmen im Berg- und Talstationsbereich zur Anbindung der neuen Seilbahnstationen an das vorhandene Pistenetz. Die neu geplante 6er-Sesselbahn „Große Almbergbahn“ soll ganzjährig (Sommer- und Winter) betrieben werden. Die Personenbeförderungskapazität beträgt künftig bis zu 1.600 Personen pro Stunde.

Gemäß Art. 13 Abs. 2 Nr. 1 des bayerischen Eisenbahn- und Seilbahngesetzes (BayESG) ist für die Änderung der Seilbahnanlage eine Umweltverträglichkeitsprüfung durchzuführen, da die Personenbeförderungskapazität der Seilbahn über 1.000 Personen pro Stunde beträgt.

Diese Feststellung wird hiermit gemäß § 5 Abs. 2 Satz 4 in Verbindung mit § 19 UVPG der Öffentlichkeit bekannt gegeben. Gleichzeitig werden das Vorhaben und die Auslegung des Plans hiermit bekannt gemacht.

Die Planunterlagen umfassen neben dem Erläuterungsbericht mit Planbeilagen einen UVP-Bericht, einen Landschaftspflegerischen Begleitplan, eine spezielle artenschutzrechtliche Prüfung sowie eine statische Berechnung, ein Bodenschutzkonzept sowie die Satzung des Vorhabenträgers.

Die Bekanntmachung und die dem Vorhaben zugrundeliegenden Antragsunterlagen mit

- Landkartenausschnitt
- Lageplan
- Längenschnitt
- Allgemeine technische Beschreibung
- Baubeschreibung
- Pläne Berg- und Talstation
- Sicherheitsanalyse Naturgefahren
- Geologisches Gutachten
- Schnee- und Windlastgutachten
- Unterlagen zu Natur und Umwelt
- Schallgutachten

werden im zentralen Informationsportal über Umweltverträglichkeitsprüfungen in Bayern (<https://www.uvp-verbund.de>) unter der Kategorie „Bauvorhaben“ veröffentlicht.

Darüber hinaus liegen die für das seilbahnrechtliche Verfahren einschließlich Umweltverträglichkeitsprüfung entscheidungserheblichen Unterlagen **ab Montag, den 24. Juni 2024 auf die Dauer eines Monats, also bis einschließlich Dienstag, den 23. Juli 2024**, im Dienstgebäude der Verwaltungsgemeinschaft Hinterschmiding, Dorfplatz 23, 94146 Hinterschmiding, Zimmer Nr. 108, Tel.: 08551-35287-16, zu den allgemeinen Dienstzeiten, Mo-Do von 8:00-16:00 Uhr und Freitag von 8:00-12:00 Uhr sowie im Landratsamt Freyung-Grafenau, Grafenauer Straße 44, 94078 Freyung, Sachgebiet 40, Bauamt, Zimmer Nr. 318, Tel. 08551-57-2811, während der Öffnungszeiten zur Einsicht auf. Maßgeblich ist der Inhalt der zur Einsicht in Papierform ausgelegten Unterlagen.

Jeder, dessen Belange durch das Vorhaben berührt werden, kann bis zu einem Monat nach Ablauf der Auslegungsfrist, also **bis einschließlich Freitag, den 23.08.2024** (Äußerungs- bzw. Einwendungsfrist) schriftlich oder zur Niederschrift bei den oben genannten Stellen Einwendungen gegen den Plan erheben.

Es wird darauf hingewiesen, dass:

1. Einwendungen rechtswirksam nur innerhalb der genannten Einwendungsfrist und nur bei den in dieser Bekanntmachung bezeichneten Stellen vorgebracht werden können;
2. mit Ablauf der Einwendungsfrist für das Verfahren über die Zulässigkeit des Vorhabens alle Einwendungen und Äußerungen ausgeschlossen sind, die nicht auf besonderen privatrechtlichen Titeln beruhen;
3. Vereinigungen, die auf Grund einer Anerkennung nach anderen Rechtsvorschriften befugt sind, Rechtsbehelfe nach der Verwaltungsgerichtsordnung gegen die zu erlassende Entscheidung einzulegen, innerhalb der oben genannten Frist Stellungnahmen zu dem Plan abgeben können;
4. im Falle einer mündlichen Verhandlung nach Ablauf der Einwendungsfrist die rechtzeitig erhobenen Einwendungen gegen den Plan und die Stellungnahmen der Behörden zu dem Plan mit dem Träger des Vorhabens, den Behörden, den Betroffenen und den Personen, die Einwendungen erhoben haben, erörtert werden;
5. der Erörterungstermin mindestens eine Woche vorher in der Gemeinde, in der auch die Auslegung erfolgt ist, ortsüblich bekannt gemacht wird und die Behörden, der Träger des Vorhabens und diejenigen, die Einwendungen erhoben bzw. Stellungnahmen abgegeben haben, von dem Erörterungstermin in der Regel schriftlich benachrichtigt werden;
6. die Personen, die Einwendungen erhoben bzw. Stellungnahmen abgegeben haben, von dem Erörterungstermin auch durch öffentliche Bekanntmachung benachrichtigt werden können und die Zustellung der Entscheidung über die Einwendungen durch öffentliche Bekanntmachung ersetzt werden kann, wenn mehr als 50 Benachrichtigungen oder Zustellungen vorzunehmen sind;
7. Einwendungen, die durch E-Mail vorgebracht werden, nicht der Schriftform genügen und deshalb nicht berücksichtigt werden können;
8. bei Ausbleiben eines Beteiligten im Erörterungstermin auch ohne ihn verhandelt werden kann.

Freyung, den 14.06.2024

Heinrich Höcherl

Abteilungsleiter



**Seilbahnrecht und Gesetz über die Umweltverträglichkeitsprüfung;
Bau- und Betriebsgenehmigung für den Ersatzneubau des „Kleinen Almbergliftes“: Abbruch und Neuerrichtung der Seilbahn; Abbruch und Neuerrichtung der Talstation; Abbruch und Neuerrichtung der Bergstation mit Bistro auf den Grundstücken Flurstück-Nr. 488 der Gemarkung Annathal, gemeindefreies Gebiet und Flurstück-Nrn. 501 und 555 der Gemarkung Annathal, Gemeinde Philippsreut.**

B e k a n n t m a c h u n g

Der Zweckverband Wintersportzentrum Mitterfirmiansreut-Philippsreut plant den Ersatzneubau des „Kleinen Almbergliftes“: Abbruch und Neuerrichtung der Seilbahn; Abbruch und Neuerrichtung der Talstation; Abbruch und Neuerrichtung der Bergstation mit Bistro und Bergwachtstation auf den Grundstücken Flurstück-Nr. 488 der Gemarkung Annathal, gemeindefreies Gebiet und Flurstück-Nrn. 501 und 555 der Gemarkung Annathal, Gemeinde Philippsreut.

Der Antrag beschränkt sich auf die Errichtung der geplanten fix geklemmten 4er-Sesselbahn „Kleine Almbergbahn“ mit 44 Sesseln, bei gleichzeitigem Rückbau des bestehenden Kurvenschleppliftes bzw. als Ersatzanlage für den bestehenden Doppelbügel-Schlepplift „Kleiner Almberglift“ auf weitgehend identischer Trasse. Mit umfasst sind die zugehörigen Pistenbaumaßnahmen im Berg- und Talstationsbereich zur Anbindung der neuen Seilbahnstationen an das vorhandene Pistennetz. Die neu geplante 4er-Sesselbahn „Kleine Almbergbahn“ soll ganzjährig (Sommer- und Winter) betrieben werden. Die Personenbeförderungskapazität beträgt künftig bis zu 1.400 Personen pro Stunde.

Gemäß Art. 13 Abs. 2 Nr. 1 des bayerischen Eisenbahn- und Seilbahngesetzes (BayESG) ist für die Änderung der Seilbahnanlage eine Umweltverträglichkeitsprüfung durchzuführen, da die Personenbeförderungskapazität der Seilbahn über 1.000 Personen pro Stunde beträgt.

Diese Feststellung wird hiermit gemäß § 5 Abs. 2 Satz 4 in Verbindung mit § 19 UVPG der Öffentlichkeit bekannt gegeben. Gleichzeitig werden das Vorhaben und die Auslegung des Plans hiermit bekannt gemacht.

Die Planunterlagen umfassen neben dem Erläuterungsbericht mit Planbeilagen einen UVP-Bericht, einen Landschaftspflegerischen Begleitplan, eine spezielle artenschutzrechtliche Prüfung sowie eine statische Berechnung, ein Bodenschutzkonzept sowie die Satzung des Vorhabenträgers.

Die Bekanntmachung und die dem Vorhaben zugrundeliegenden Antragsunterlagen mit

- Landkartenausschnitt
- Lageplan
- Längenschnitt
- Allgemeine technische Beschreibung
- Baubeschreibung
- Pläne Berg- und Talstation
- Sicherheitsanalyse Naturgefahren
- Geologisches Gutachten
- Schnee- und Windlastgutachten
- Unterlagen zu Natur und Umwelt
- Schallgutachten

werden im zentralen Informationsportal über Umweltverträglichkeitsprüfungen in Bayern (<https://www.uvp-verbund.de>) unter der Kategorie „Bauvorhaben“ veröffentlicht.

Darüber hinaus liegen die für das seilbahnrechtliche Verfahren einschließlich Umweltverträglichkeitsprüfung entscheidungserheblichen Unterlagen **ab Montag, den 24. Juni 2024 auf die Dauer eines Monats, also bis einschließlich Dienstag, den 23. Juli 2024**, im Dienstgebäude der Verwaltungsgemeinschaft Hinterschmiding, Dorfplatz 23, 94146 Hinterschmiding, Zimmer Nr. 108, Tel.: 08551-35287-16, zu den allgemeinen Dienstzeiten, Mo-Do von 8:00-16:00 Uhr und Freitag von 8:00-12:00 Uhr sowie im Landratsamt Freyung-Grafenau, Grafenauer Straße 44, 94078 Freyung, Sachgebiet 40, Bauamt, Zimmer Nr. 318, Tel. 08551-57-2811, während der Öffnungszeiten zur Einsicht auf. Maßgeblich ist der Inhalt der zur Einsicht in Papierform ausgelegten Unterlagen.

Jeder, dessen Belange durch das Vorhaben berührt werden, kann bis zu einem Monat nach Ablauf der Auslegungsfrist, also **bis einschließlich Freitag, den 23.08.2024** (Äußerungs- bzw. Einwendungsfrist) schriftlich oder zur Niederschrift bei den oben genannten Stellen Einwendungen gegen den Plan erheben.

Es wird darauf hingewiesen, dass:

1. Einwendungen rechtswirksam nur innerhalb der genannten Einwendungsfrist und nur bei den in dieser Bekanntmachung bezeichneten Stellen vorgebracht werden können;
2. mit Ablauf der Einwendungsfrist für das Verfahren über die Zulässigkeit des Vorhabens alle Einwendungen und Äußerungen ausgeschlossen sind, die nicht auf besonderen privatrechtlichen Titeln beruhen;
3. Vereinigungen, die auf Grund einer Anerkennung nach anderen Rechtsvorschriften befugt sind, Rechtsbehelfe nach der Verwaltungsgerichtsordnung gegen die zu erlassende Entscheidung einzulegen, innerhalb der oben genannten Frist Stellungnahmen zu dem Plan abgeben können;
4. im Falle einer mündlichen Verhandlung nach Ablauf der Einwendungsfrist die rechtzeitig erhobenen Einwendungen gegen den Plan und die Stellungnahmen der Behörden zu dem Plan mit dem Träger des Vorhabens, den Behörden, den Betroffenen und den Personen, die Einwendungen erhoben haben, erörtert werden;
5. der Erörterungstermin mindestens eine Woche vorher in der Gemeinde, in der auch die Auslegung erfolgt ist, ortsüblich bekannt gemacht wird und die Behörden, der Träger des Vorhabens und diejenigen, die Einwendungen erhoben bzw. Stellungnahmen abgegeben haben, von dem Erörterungstermin in der Regel schriftlich benachrichtigt werden;
6. die Personen, die Einwendungen erhoben bzw. Stellungnahmen abgegeben haben, von dem Erörterungstermin auch durch öffentliche Bekanntmachung benachrichtigt werden können und die Zustellung der Entscheidung über die Einwendungen durch öffentliche Bekanntmachung ersetzt werden kann, wenn mehr als 50 Benachrichtigungen oder Zustellungen vorzunehmen sind;
7. Einwendungen, die durch E-Mail vorgebracht werden, nicht der Schriftform genügen und deshalb nicht berücksichtigt werden können;
8. bei Ausbleiben eines Beteiligten im Erörterungstermin auch ohne ihn verhandelt werden kann.

Freyung, den 14.06.2024

Heinrich Höcherl

Abteilungsleiter

Verbesserungsbeitrag / Wasserversorgung

Die Ermittlung der beitragspflichtigen Geschoßflächen ist weitestgehend abgeschlossen. Es sind nun nur mehr vereinzelte Nachtermine abzarbeiten. In diesem Zusammenhang möchte ich mich, auch namens unserer beiden Mitarbeiter, Alfred Stumvoll und Karl Lenz, welche mit den Vermessungsarbeiten im Außendienst betraut wurden, recht herzlich für die kooperative Zusammenarbeit der Bürgerschaft bedanken.

In einem nächsten Schritt werden die erfassten Daten seitens der Verwaltung zur weiteren Verwendung aufbereitet und im Zuge dessen auch einer Plausibilitätsprüfung unterzogen. **In Kürze schicken wir Ihnen ein Kontrollblatt mit den aufgenommenen beitragspflichtigen Grundstücks- und Geschoßflächen zu.** Auf diesem werden auch Termine angegeben, bei denen Unklarheiten und vermeintliche Fehler mit den zuständigen Mitarbeitern der Verwaltung persönlich und telefonisch abgesprochen werden können. Bitte nehmen Sie diese Gelegenheit wahr. So können bereits im Vorfeld der Bescheiderstellung wichtige Fragen beantwortet und ein unnötiger bürokratischer Aufwand vermieden werden.

Mit besten Grüßen



Marco Denk
Geschäftsleiter
VG Hinterschmiding

Vereinsmitteilungen

27.07.2024	19.00 Uhr	<u>Freiwillige Feuerwehr Mitterfirmiansreut</u> Grillfest
30.06.2024		<u>SV Philippsreut</u> SG Haid./Philip./Bisch. – SV Untergriesbach
06.07.2024		SG Prag Fürsteneck - SG Haid./Philip./Bisch.
14.07.2024		SG Haid./Philip./Bisch. – TSV Wegscheid
21.07.2024		SG Haid./Philip./Bisch. – SV Kropfmühle
<i>Saisonstart:</i>		
27.07.2024	17.00 Uhr	SC Herzogsreut - SG Haid./Philip./Bisch.
		<u>Freiwillige Feuerwehr Philippsreut</u>
05.07.2024	19.00 Uhr	Gemeinschaftsübung THL FF Freyung
20.07.2024	19.00 Uhr	Einsatzübung Brand
		<u>Jugendfeuerwehr Philippsreut</u>
12.07.2024	18.30 Uhr	Schaumangriff
26.07.2024	18.30 Uhr	Leitern und Rettungsplattform
		<u>Kinderfeuerwehr Philippsreut</u>
11.07.2024	16:30 Uhr	Vorbereitungen für Besuch Atemschutzstrecke
		<u>Feuerwehrverein Philippsreut</u>
14.07.2024	08.00 Uhr	150 Jahre FF Neureichenau
21.07.2024	08.00 Uhr	140 Jahre KRV Bischofsreut
		<u>Geflügelzuchtverein Vorderfirmiansreut e. V.</u>
06.07.2024	20.00 Uhr	Monatsversammlung im Vereinsheim
21.07.2024	08.00 Uhr	Pflichtimpfung Newcastle Disease

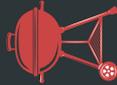


GRILLFEST

der Freiwilligen Feuerwehr Mitterfirmiansreut



Für das leibliche Wohl
und die musikalische Umrahmung
ist natürlich bestens gesorgt!



Kaffee + Kuchen
Barbetrieb



27.07.2024
Beginn 19:00 Uhr



Wo: Feuerwehrgerätehaus Mitterfirmiansreut
(Alzenbergstraße 94158 Philippsreut)

Stellenmarkt

Firma / Person	Beruf (m/w/d)	Kontakt
Restaurant-Hotel Bärenhof Familie Althaus	Wir suchen zum nächstmöglichen Zeitpunkt eine Spülkraft für unser kleines Hotel. Minijob oder Teilzeitbasis. Bewerbung unter:	Hotel Bärenhof, Familie Althaus Lindenstraße 9, 94158 Philippsreut Tel. 08557 / 91100 E-Mail: info@baerenhof-althaus.de
Landhotel Haus Waldeck Hundersort	- Rezeption (M/W/D) in Vollzeit oder Teilzeit - Service (M/W/D) in Vollzeit oder Teilzeit - Spülkraft (M/W/D) in Vollzeit oder Teilzeit (auch ohne Abenddienst möglich) - Thekenkraft (M/W/D) in Teilzeit (Nur Abenddienst)	Landhotel Haus Waldeck, Familie Koch, Alzenbergstr. 9, 94158 Philippsreut, Tel.: 08557/729 E-Mail: info@haus-waldeck-koch.de
Landhotel Sportalm	- Thekenhilfe und Aushilfe im Service (jeweils Minijob) gesucht - Arbeitszeit 2x/Woche von 17.30 bis 21.30 Uhr - Sauberfee für Zimmerreinigung (m/w/d) Teilzeit für 80 Std. im Monat gesucht - Arbeitszeit 4x/Woche 7.30 bis 11.30 Uhr	Sportalm - Landhotel & Restaurant Bischof-Firmian-Str. 21 94158 Philippsreut Tel.: 08557/200

Immobilienbörse

Ort	Objekt zu verkaufen	Kontakt
Philippsreut	Wohnhaus mit Wiese, Grundstücksfläche 12.790 m ²	Frau Werner, 0151 / 58501368

Gerne können Inserate zu diesen Rubriken im Bürgerbüro gemeldet werden.
Tel.: 08550/91017 oder post@philippsreut.de

Veranstaltungstipps für Juli 2024

08. – 10.07.2024 **Orientierungslauf**
ab 10:00 Uhr **jeweils Start**

Die BF5Days ist eine insgesamt 5tägige Laufveranstaltung und findet an 3 Tagen am Almberg in Mitterfirmiansreut statt.

Es wird in den Wäldern rund um den Almberg gelaufen.

Ein Orientierungslauf ist eine Art Schnitzeljagd durch ein bestimmtes Gebiet.

Start- und Ziel ist am Almberg beim Skizirkus.

Mehr Infos erhalten Sie unter: www.bavarianforest5days.com

Für das leibliche Wohl sorgen die FFW Philippsreut, FFW Mitterfirmiansreut und der Sportverein Philippsreut



Dienstag, 16.07.2024 **Yogawanderung**
17:45 Uhr **Treffpunkt: Almberg am Speichersee**

Erfühlen, Erleben, Genießen und die Seele baumeln lassen!

Yoga beschreibt das Gefühl, wieder Wurzeln zu schlagen und mit sich und seiner Umgebung ins Reine zu kommen. Bei dieser besonderen Wanderung auf dem Goldsteig genießen Sie die Ruhe und Natur.

Dauer: ca. 2 Stunden

Kosten: 10,- € pro Person

Anmeldung bis Vortag, 12 Uhr – Tourist-Info-Philippsreut

Kontakt: +49 (0) 8550 9219525 oder E-Mail: schmid@philippsreut.de

Veranstalter: Gemeinde Philippsreut



Mittwoch, 17.07.2024 **geführte Wanderung – grenzüberschreitend mit Sigi Weber – zu den Heidensteinen – Rückweg über alte Schulruine Oberlichtbucht**
10:00 Uhr **Treffpunkt: Mitterfirmiansreut, erster Parkplatz von Philippsreut kommend**

Eine spannende Wanderung führt Sie von Mitterfirmiansreut zu den Ruinen des ehemaligen Holzhauerdorfes Oberlichtbucht, Horni Svetle Hory im Böhmerwald.

Oberhalb des Ruinendorfes treffen Sie zwei prägnante Hinkelsteine von denen vermutet wird, dass es sich um Sonnwendsteine aus der Zeit der Kelten handelt.

Dauer: insgesamt ca. 3 ½ Stunden, ca. 8 Kilometer – festes Schuhwerk erforderlich

Kosten: 10,- € pro Person

Personalausweis nicht vergessen!

evtl. kleine Brotzeit mitbringen, es besteht keine Einkehrmöglichkeit

Anmeldung bis Vortag, 12 Uhr – Tourist-Info-Philippsreut

Kontakt: +49 (0)8550 9219525 oder E-Mail: schmid@philippsreut.de



Mittwoch, 17.07.2024 **Wiedervernässung von Feuchtflächen, ein notwendiger Schritt für unsere Zukunft**
18:00 Uhr **Treffpunkt: Vorderfirmiansreut, Infotafel Naturpark**

Wie können wir in unsere Region und unsere Siedlungsbereiche Beiträge zum Klimaschutz leisten. Wanderung am Wagenwasser.

Dauer: ca. 2 Stunden, 2-3 Kilometer, wasserfestes Schuhwerk erforderlich

Führung: Karel Kleijn

Veranstalter: Bund Naturschutz, KEB, Naturpark Bayerischer Wald, Gemeinde Philippsreut, EU-Projekt Leben für Moore

Deutsche Rentenversicherung - Sprechstage -

Die Sprechstage der Deutschen Rentenversicherung finden 2024 wieder monatlich durch Mitarbeiter der DRV statt.

Ort: Rathaus Waldkirchen, Zimmer 112, Rathausplatz 1, 94065 Waldkirchen

Termine: 17.07.2024 14.08.2024 18.09.2024 16.10.2024 20.11.2024 18.12.2024
jeweils von 09.00 Uhr bis 12.00 Uhr und von 13.00 Uhr bis 16.00 Uhr

Wichtig: Eine vorherige Terminvereinbarung ist zwingend notwendig!

Beratungstermine bitte vereinbaren unter:

* Tel.: 0800 / 100048015 (kostenlos) Mo - Do: 7.30 - 16.00 Uhr, Fr: 7.30 - 12.00 Uhr

Am Servicetelefon kann der Anrufer auswählen, ob er:

~ Unterlagen benötigt (Auswahl 2),

~ Allgemeine Fragen zum Rentenrecht oder zum Bearbeitungsstand hat (Auswahl 5) oder

~ eine individuelle Rentenberatung bzw. einen Beratungstermin benötigt (Auswahl 8).

Beratungstermine werden hier sowohl für die Beratungsstellen der Deutschen Rentenversicherung Bayern Süd als auch für die Rentensprechstage vergeben.

* E-Mail: beratung-regensburg@drv-bayernsued.de

Vorbereitungslehrgang zur staatl. Fischerprüfung

Sicher zur staatlichen Fischerprüfung

Die Fischerkameradschaft Salzweg bietet im September 2024 wieder einen Vorbereitungslehrgang zur staatlichen Fischerprüfung an mit folgenden Terminen:

Infoveranstaltung am 30.08.2024 um 19.00 Uhr im Vereinsheim am Zandersee, Judenhof 15, 94121 Salzweg.

Vorbereitungslehrgang:	09.09.24 – 13.09.24	von 18.30 Uhr	bis 21.45 Uhr
	16.09.24 – 20.09.24	von 18.30 Uhr	bis 21.45 Uhr
	21.09.24	von 9.00 Uhr	bis 17.00 Uhr

Veranstaltungsort: Vereinsheim am Zandersee, Judenhof 15, 94121 Salzweg

Weitere Infos finden Sie auf unserer Homepage www.fk-salzweg.de

oder telefonisch bei: Sicklinger Astrid Tel: 0160 / 8058118

König Manfred Tel: 08501 / 914422

*Fischerkameradschaft „zum Goldenen Steig“, Salzweg und Umgebung
Manfred König, 2. Vorstand, Untersimbold 1, 94121 Salzweg*

Lärmbelästigung durch Gartengeräte

Ein gepflegter Garten erfordert meist auch den Einsatz von motorbetriebenen, lauten Gartengeräten. Sehr oft fühlen sich Nachbarn jedoch durch den Einsatz dieser Geräte in ihrer Ruhe gestört. Auch der Zeitpunkt der Haus- und Gartenarbeiten gibt immer wieder Anlass zu Streitigkeiten zwischen den Nachbarn.

Um die Nachbarn vor Lärm, insbesondere zu Unzeiten zu schützen, hat der Gesetzgeber als 32. Verordnung zum Bundesimmissionsschutzgesetz die bundesweit geltende Geräte- und Maschinenlärmschutzverordnung erlassen. Diese Verordnung findet auf 57 unterschiedliche Geräte- und Maschinenarten, von Baumaschinen bis hin zu Landschafts- und Gartengeräten Anwendung.

In reinen, allgemeinen und besonderen Wohngebieten, Kleinsiedlungsgebieten und Sondergebieten (die der Erholung dienen), sowie in Kur- oder Klinikgebieten und Gebieten für die Fremdenbeherbergung, auf dem Gelände von Krankenhäusern und Pflegeanstalten dürfen nachfolgende Gartengeräte **nicht** an Sonn- / Feiertagen (ganztägig), sowie an Werktagen **nur** zwischen 07.00 Uhr und 20.00 Uhr betrieben werden: z. B. Rasentrimmer und Rasenkantenschneider mit Elektromotor, Rasenmäher, Mähroboter, Heckenscheren, Vertikutierer sowie Schredder bzw. Zerkleinerer.

Besonders laute Geräte, wie z. B. Grastrimmer/Graskantenschneider mit Verbrennungsmotor, Freischneider sowie Laubbläser und Laubsammler dürfen **nicht** an Sonn- / Feiertagen (ganztägig), zusätzlich an Werktagen **nur** von 9.00 Uhr bis 12.00 Uhr und von 15.00 Uhr bis 17.00 Uhr betrieben werden.

Für diese besonders lauten Gartengeräte gelten die zusätzlichen Ruhezeiten an Werktagen ausnahmsweise nur dann nicht, wenn für diese Geräte das Umweltzeichen der EU vergeben wurde.

Bitte nehmen Sie bei den notwendigen Arbeiten (Rasenmähen, aber auch Holzarbeiten mit Kreis- und Motorsäge) Rücksicht auf ihre Nachbarn. Halten Sie sich an die üblichen Ruhezeiten und verrichten Sie die Arbeiten nicht an Sonn- und Feiertagen.

Ostbayerische Technische Hochschule Regensburg

Am **Freitag, 12. Juli 2024**, lädt die Ostbayerische Technische Hochschule Regensburg (OTH Regensburg) zum Großen Präsenz-Infoabend „last minute“ ein. Wieso „last minute“? Die nächsten Studienstarts finden bereits im Herbst statt!

Wir bieten Informationsveranstaltungen zu allen berufsbegleitenden Bachelor- und Masterstudiengängen der OTH Regensburg an. Auch ein Hochschulzertifikat wird vorgestellt.

Die Studiengangverantwortlichen informieren über die jeweiligen Konzepte, stellen die Studieninhalte vor und stehen den Teilnehmenden für ihre individuellen Fragen zur Verfügung. Nutzen Sie die Gelegenheit, sich an diesem Abend ausführlich zu informieren und in Kontakt mit bereits berufsbegleitend Studierenden und Alumni zu treten!

Ab Herbst haben wir zwei neue Bachelorstudiengänge im Angebot. Zum Teil werden auch Schnuppervorlesungen angeboten und Sie können unseren wunderschönen und modernen Campus kennenlernen.

Folgende berufsbegleitende Angebote werden vorgestellt:

Bachelorstudiengänge auch ohne Abitur

- Bachelor Betriebswirtschaft (B.A.) | 18.00 Uhr -> inkl. Schnuppervorlesung
- Bachelor Evidence Based Practice Ergotherapie (B.Sc.) | 17.00 Uhr | NEU!
- Bachelor Evidence Based Practice Pflege (B.Sc.) | 18.00 Uhr | NEU!
- Bachelor Pflegemanagement (B.A.) | 18.00 Uhr
- Bachelor Soziale Arbeit (B.A.) | 18.00 Uhr
- Bachelor Systemtechnik (B.Eng.) | 18.00 Uhr -> inkl. Schnuppervorlesung
- Master Automotive Electronics (M.Eng.) | 17.00 Uhr
- Master Business Administration (MBA) | 18.00 Uhr
- Master Informationstechnologie (M.Eng.) | 18.00 Uhr
- Master Leitung und Kommunikationsmanagement (M.A.) | 17.00 Uhr
- Hochschulzertifikat Innovations-Coaching | 17.30 Uhr

OTH Regensburg (ZWW)
Postfach 12 03 27
93025 Regensburg

Fon +49 941 943-9858
petra.schmoeller@oth-regensburg.de
www.oth-regensburg.de/weiterbilden

Personalausweis ~ Reisepass

Während der Urlaubssaison haben sicher einige von Ihnen einen Urlaub im Ausland geplant.

Wir möchten Sie aus gegebenem Anlass darauf hinweisen, rechtzeitig alle Reisedokumente auf ihre Gültigkeit zu überprüfen!

Die **Lieferzeit der Bundesdruckerei für Dokumente** beträgt derzeit bei **Personalausweisen 2-3 Wochen**. **Reisepässe** dauern mit einer **momentanen Lieferzeit** von **6-7 Wochen** erheblich länger! Bitte kalkulieren Sie dies bei der Reiseplanung ein!

Bitte bringen Sie zur Beantragung von Personalausweis und Reisepass immer ein **aktuelles biometrisches Lichtbild** mit. Alle Kriterien die das Foto erfüllen muss sind auf der Foto-Mustertafel der Bundesdruckerei GmbH abgebildet (www.bundesdruckerei-gmbh.de/files/dokumente/pdf/fotomustertafel.pdf).

Auch Dokumente für Kinder sollten vor der Reise mit einem dem Alter entsprechenden Bild aktualisiert werden. Das Gesicht von Säuglingen und Kleinstkindern verändert sich rasch, sodass mitunter nach relativ kurzer Zeit bereits von einem „neuen“ Aussehen gesprochen werden kann.

Weicht das Lichtbild im Ausweisdokument stark vom Gesicht des Kindes ab, wird das Dokument automatisch ungültig (teilweise auch schon deutlich vor Erreichen des aufgedruckten Gültigkeitsdatums) und für eine Reise nicht mehr verwendbar. Eine Identifizierung mit dem ursprünglichen Ausweisdokument ist dann nicht mehr möglich. In diesem Fall ist das aufgedruckte Gültigkeitsdatum unerheblich.

Ziel sollte es in jedem Fall sein, dass während der Reise im Ausland auch das Personal der ausländischen Kontrollbehörden die Identifizierung des Kindes stets eindeutig durchführen kann.

Ein neues Ausweisdokument mit aktuellem Passbild beantragen Sie bitte rechtzeitig vor Reiseantritt.

Falls nur ein sorgeberechtigter Elternteil mit dem Kind zur Antragstellung kommt, benötigen wir eine Zustimmungserklärung für Reisedokumente Minderjähriger des anderen Elternteils. Diese finden Sie auf der Homepage unter: Hinterschmid.de -> Rathaus & Verwaltung -> Verwaltung -> Formulare

Bitte bringen Sie die unterschriebene Zustimmungserklärung zur Antragstellung mit.

Die Person, die neue Dokumente benötigt muss persönlich in der Meldebehörde erscheinen.

Bitte bringen Sie deshalb auch Kinder zur Antragstellung mit.

Wir weisen darauf hin, dass Passbehörden keine verbindlichen Auskünfte über die geltenden Reisebestimmungen anderer Länder erteilen dürfen. Reisende haben sich bei den Behörden des Zielstaats darüber zu erkundigen.

Informieren Sie sich im Vorfeld der Reise auf der Homepage des Auswärtigen Amtes unter Sicher Reisen -> Reise- und Sicherheitsbestimmungen über die notwendigen Reisedokumente, Einreisebestimmungen, Mindesttätigkeit der Reisedokumente, etc.: www.auswaertiges-amt.de/de/ReiseUndSicherheit

Jugend-Telefon - made in FRG

Immer donnerstags zwischen 14 und 17 Uhr vertrauliche Telefonberatung zu allem, was drückt.

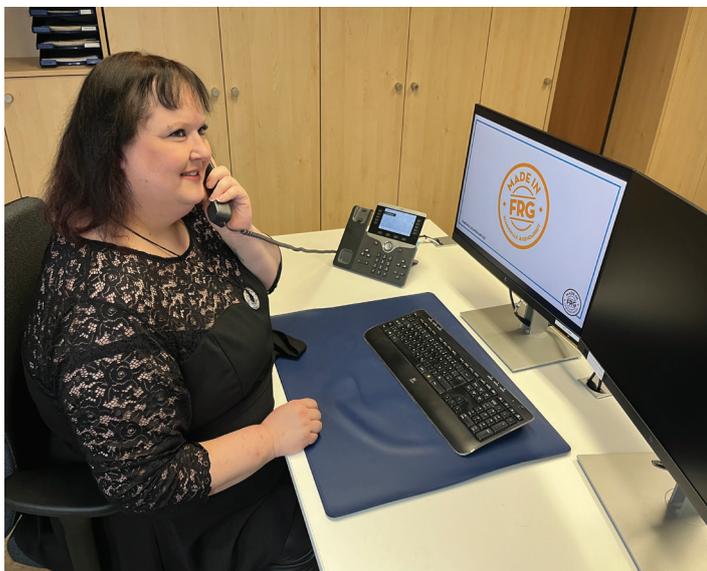
Corona, Klimawandel, Krieg - die vielen Krisen der letzten Jahre haben besonders bei jungen Menschen ihre Spuren hinterlassen. Diverse Umfragen belegen eine hohe psychische Belastung und ein Gefühl von Unsicherheit bei jungen Leuten. Auch im Hinblick auf das finanzielle Auskommen wegen der hohen Inflation machen sich einige von ihnen Sorgen. Die kommunale Jugendarbeit des Landratsamts FRG hat sich daher Gedanken gemacht, wie jungen Menschen in der aktuellen Lage begegnet werden kann, wie man sie unterstützen kann, ihnen Zuversicht für eine positive Zukunft vermitteln kann. „Der erste und wichtigste Schritt dabei ist ihnen zuzuhören“, ist sich Nicole Waschinger, die Kommunale Jugendpflegerin des Landkreises, sicher. Sie hat daher ein neues Unterstützungsangebot ins Leben gerufen, das sogenannte Jugend-Telefon. Immer donnerstags zwischen 14 und 17 Uhr bietet sie künftig die vertrauliche Telefonberatung an. Anrufen kann dabei jeder Jugendliche oder junge Mensch. Die Hintergründe können ganz unterschiedlich sein. „Wenn man sich über etwas ärgert, sich Sorgen oder Gedanken über die Zukunft macht und man gerne mit jemanden darüber sprechen möchte, ist man bei uns richtig“, erklärt Waschinger. Die Jugendlichen können dabei natürlich anonym bleiben und alles, was sie der Jugendpflegerin erzählen wird vertraulich behandelt.

Das Ziel der Initiative ist es, eine offene Plattform zu schaffen, auf der junge Menschen in der Region ihre Anliegen, Probleme oder Herausforderungen mit einer neutralen Person besprechen können. Nicole Waschinger steht als Ansprechpartnerin zur Verfügung, um zuzuhören und bei Bedarf auf Augenhöhe zu beraten. Am Ende des Gesprächs soll natürlich gemeinsam eine Lösung gefunden werden, wie dem jeweiligen Anliegen konstruktiv begegnet werden kann, um die eigene Situation zu verbessern. Die Kreisjugendpflegerin ist gut vernetzt im Landkreis und kann auf Wunsch auch weitere Unterstützungsangebote vermitteln. „Ich möchte den jungen Menschen eine vertrauensvolle Atmosphäre bieten, in der sie offen über ihre Anliegen sprechen können, um positive Veränderungen zu unterstützen und anzustoßen“, so Waschinger. Ob es um persönliche Angelegenheiten, schulische Herausforderungen, Veränderungswünsche in der Umgebung oder einfach nur um jemanden zum Reden geht, „Ich höre zu – egal was ist“ lautet die Aufforderung, die auf den Flyern zu lesen ist, die als Bild auch über soziale Medien verteilt werden sollen.

Grundsatz des Jugend-Telefons ist die Vertraulichkeit der Gespräche. Auch bleibt es dem Anrufenden überlassen, ob er seinen Namen nennen, oder lieber anonym bleiben möchte. Bei dem Angebot geht es auch darum, sich wertgeschätzt, ernstgenommen und in erster Linie wahrgenommen zu fühlen. „Die jungen Menschen sollen sich voll und ganz öffnen können, ohne Angst vor Voreingenommenheit, Verurteilung oder Konsequenzen haben zu müssen“, betont die Kommunale Jugendpflegerin abschließend.

Die Kommunale Jugendarbeit ist ein gesetzlich verankerter Auftrag. „Jungen Menschen sind die zur Förderung ihrer Entwicklung erforderlichen Angebote der Jugendarbeit zur Verfügung zu stellen“, so lautet der zu Grunde liegende Gesetzestext. Neben bereits bestehenden Angeboten, soll nun auch das Jugend-Telefon dazu beitragen, diesen Auftrag auszufüllen und der jungen Generation im Landkreis Unterstützung und Mitbestimmung anzubieten, sowie sie dazu anzuregen, ihr volles Potenzial auszuschöpfen.

Jugendliche und junge Leute, die das Angebot nutzen möchten, können sich Donnerstag von 14 Uhr bis 17 Uhr an Nicole Waschinger wenden, per Telefon unter 08551/57 2123 oder übers Handy unter der Nummer 0160/4021651. Wer mag, kann auch eine E-Mail an nicole.waschinger@landkreis-frg.de schreiben.



Die Kommunale Jugendpflegerin des Landkreises Nicole Waschinger steht künftig donnerstags zwischen 14 und 17 Uhr am Jugend-Telefon als Ansprechpartnerin für Anliegen oder Sorgen der jungen Leute im Landkreis zur Verfügung.

Foto: Landratsamt Freyung-Grafenau

> Berg <
RAMBA
ZAMBA

Komm zum Musikfestival
am Almburg Mitterdorf | 94158 Phillipsreut



5 Bands
1 Preis



Tickets: 28€



@bergambazamba



powered by Woidekult - Raum für Kultur FRG e.V.



RAMBA ZAMBA

20.07.2024

ab ca. 17:00 Uhr

TIAVO ♦ DAMONA
AARON BROOKS
BIKINI BEACH ♦ PYRAMID

+ SPECIAL: OPEN STAGE



JETZT TICKET BESTELLEN

www.woidekult.de

HEIMAT VIERTEL

Lallinger Winkel - Ohetal - Sonnenwald

...präsentiert

SCHÜRZENJÄGER

SONNENWALD FESTIVAL

14. Sep. 2024

mit

Svenja Klein
Florian Binder

Bayerwald - Trio
Hinterwaidler

Einlass ab 15:30 Uhr
ab 16 Uhr Regionale Bands
Schürzenjäger ab 20 Uhr

Bergcafé Floh
Rusel 118
94571 Schaufling



eventim-light

Ticket: 38 € p. Person inkl. MwSt., Kartenvorverkauf in den Rathäusern Auerbach, Aussernzell, Grattersdorf, Hengersberg, Hunding, Iggenbach, Lalling, Schaufling, Schöllnach und Zenting zu den üblichen Öffnungszeiten oder unter eventim-light.com

Veranstalter: Ile Sonnenwald e.V., Schulgasse 4, 94579 Zenting, Deutschland.

www.heimat-viertel.de

Mit Unterstützung von:



Ihr starker Partner
für's Leben.



Anzeigen

Der Herausgeber ist nicht verantwortlich für den Inhalt und die Richtigkeit der Anzeigen!

Einsendung unter: vgblatt@hinterschmiding.de

Einsendeschluss für die nächste Ausgabe ist jeweils der 20. des laufenden Monats!

Brennholz, Holzbriketts zu verkaufen, Preisnachlass von 10 % für VG-Bürger

Fa. Holz Metall Czeikowitz - Tel. Nr. 0171/8589504

12.-14.
Juli



Neueröffnung nach Umbau

täglich ab 11:00 Uhr | Burger,
Naschereien & frisches Brot

Zum Abholen oder hier essen: Hauptstr. 8, Philippsreut
Vorbestellung erwünscht unter 0151 24140375

Johannas
NASCHEREIEN



Kohlstatt an der B12
Tel.: 08551 4621
Hinterschmiding
Tel.: 08551 9179876



EU-Betriebsnummer:
DE-EG-BY-20381
Ökonummer:
003 - 09969 - BY

WOCHE vom 1.-5. Juli 2024

- Mo: Würstelgulasch mit Semmel
- Di: Schnitzel Wiener Art vom Schwein mit Kartoffelsalat
- Mi: Gyros Reis Zaziki
- Do: Schnitzel Hawaii: mit Ananas, Schinken und Käse überbacken mit Wedges
- Fr: Pan. Seelachsfilet mit Remoulade und Kartoffelsalat

WOCHE vom 15.-19. Juli 2024

- Mo: Kaiserschmarrn mit Apfelmus
- Di: Schnitzel Wiener Art vom Schwein mit Kartoffelsalat
- Mi: Wollwürste^(2,3) mit Kartoffelbrei und Sauerkraut
- Do: Waidlersteak mit Spätzle
- Fr: Pan. Seelachsfilet mit Remoulade und Kartoffelsalat

WOCHE vom 29. Juli - 2. August 2024

- Mo: Chili con carne mit Semmel
- Di: Cordon bleu¹²³ vom Schwein mit Kartoffelsalat
- Mi: Gyros Reis und Zaziki
- Do: Holzfällersteak mit Bratkartoffeln und Speckbohnen^(1,2,3)
- Fr: Pan. Seelachsfilet mit Remoulade und Kartoffelsalat

1) Nitripökelsalz 2) Stabilisator 3) Geschmacksverstärker

WOCHE vom 8.-12. Juli 2024

- Mo: Käsespatzen
- Di: Cordon bleu¹²³ vom Schwein mit Kartoffelsalat
- Mi: Paprikagulasch mit Nudeln
- Do: Jägerbraten mit Kaspressknödel
- Fr: Pan. Seelachsfilet mit Remoulade und Kartoffelsalat

WOCHE vom 22.-26. Juli 2024

- Mo: Apfelstrudel mit Vanillesoße
- Di: Schnitzel Wiener Art vom Schwein mit Kartoffelsalat
- Mi: Fleischpflanzerl mit Gurkensalat und Kartoffelbrei
- Do: Schweinebraten mit Knödel und Krautsalat
- Fr: Pan. Seelachsfilet mit Remoulade und Kartoffelsalat

**Jedes Menü gibt`s für 7,30 €
im Hauptgeschäft Kohlstatt von 11⁰⁰ bis 13⁰⁰ Uhr
beim Edeka *List* von 11⁰⁰ bis 12.³⁰ Uhr
In Kohlstatt gibt`s außerdem täglich:
Currywurst mit Pommes...8,50€**

**2 Stück Käsekrainer mit Pommes.....9,00€
Schnitzel Wiener Art mit Pommes.....9,50€**

Alle Preise zum Mitnehmen
zzgl. Menüschaale: 0,70 €
Mehrwegschale 10.-€ Pfand

**Jeden Freitag und Samstag von 11⁰⁰ -13⁰⁰ Uhr
HEND´L UND HAX´N frisch vom Grill in Kohlstatt**

JAN MOUČKA
FREUT SICH AUF
IHREN ANRUF!

HENDRIK LIEDTKE
BERÄT SIE KOMPETENT
UND AUSFÜHRLICH!



DU WILLST DEIN ALTES

FAHRZEUG LOSWERDEN?

**DANN KOMM ZU FAHRZEUGE.DE
UND TAUSCH ES GEGEN BARES!**

**INTERESSIERT? DANN MACH DIR
DOCH GLEICH EINEN TERMIN AUS!**

Du findest uns in **Heldengut/Hinterschmiding** direkt an der **B12!**

Tel. 08551 / 91 69 69-0 | Mo - Fr 08:00 - 17:00 Uhr
verkauf@fahrzeuge.de | www.fahrzeuge.de
fahrzeuge.de ist die TOHA-Marke für Privatkunden